

DATI E CARATTERISTICHE TECNICHE POSSONO ESSERE VARIATI SENZA PREAVVISO - TECHNICAL DATA AND SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT NOTICE
LOS DATOS Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PUEDEN VARIARSE SIN PREVIO AVISO
OS DADOS E AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PODERÃO SOFRER VARIACÕES SEM PREVIO AVISO.
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΜΕΤΑΒΗΘΟΥΝ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ
LES DONNÉES ET LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES PEUVENT SUBIR DES VARIATIONS À TOUT MOMENT ET SANS PREAVIS
DIE TECHNISCHEN DATEN UND EIGENSCHAFTEN KÖNNEN OHNE VORHERIGE MITTEILUNG GEÄNDERT WERDEN

5040247500



LINEACCESSORI

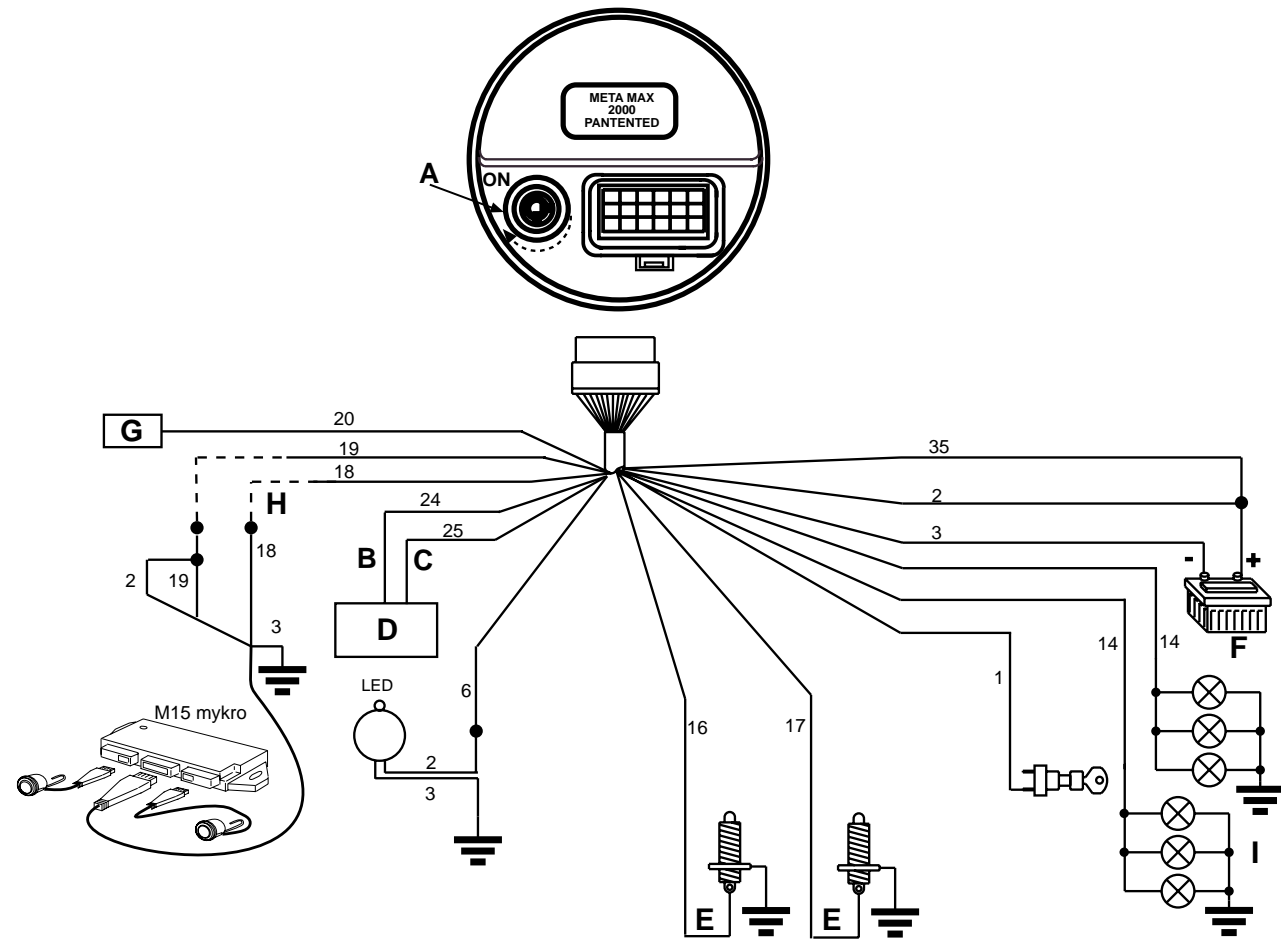


FIAT PALIO

5911208

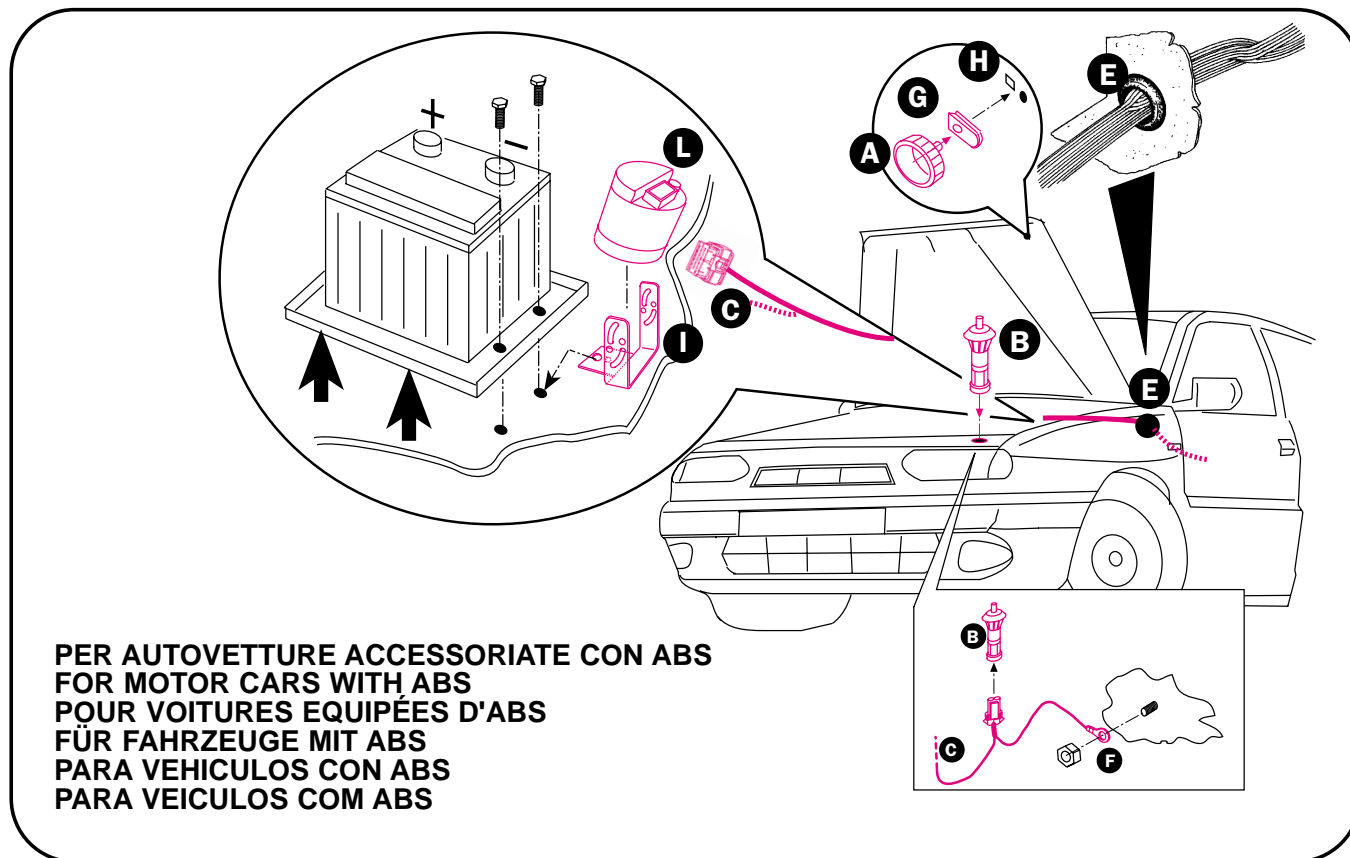
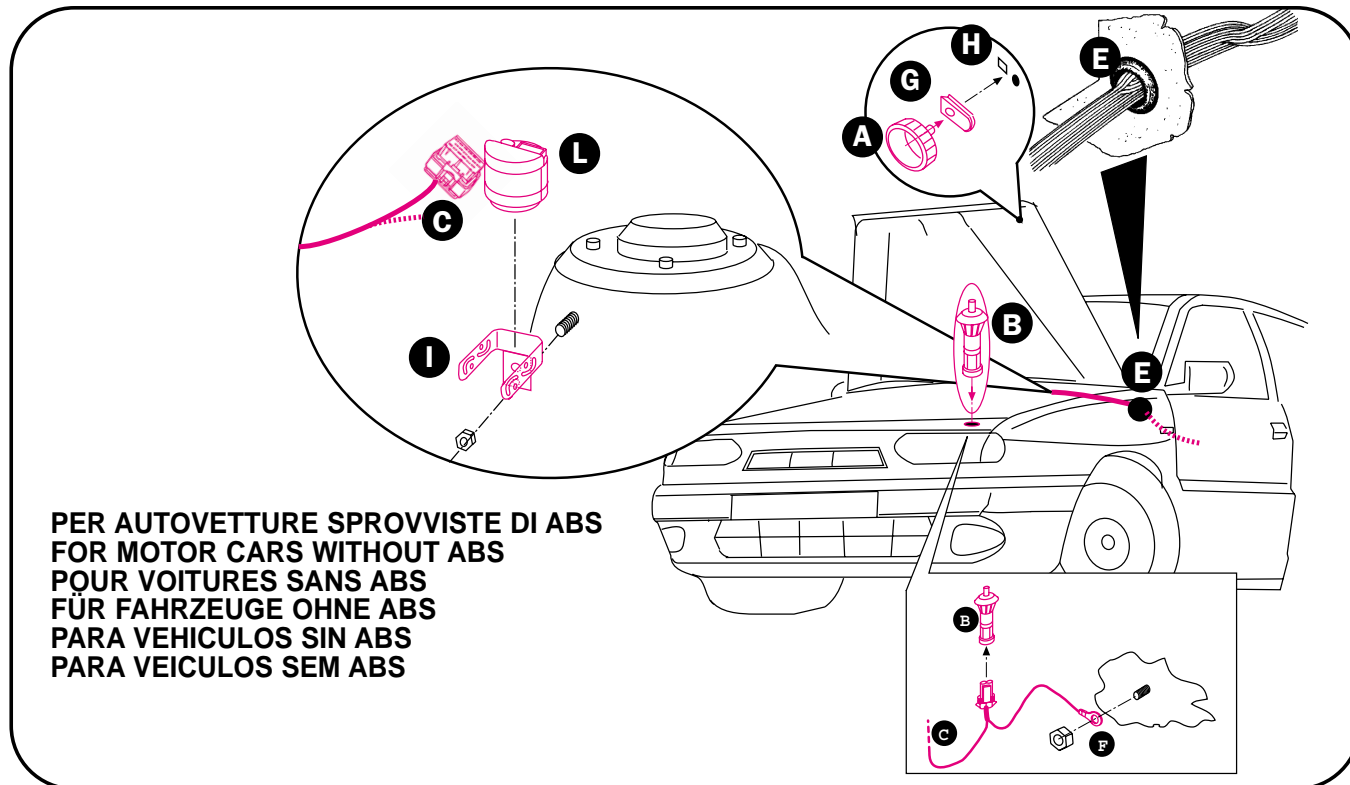


**SCHEMA GENERALE - GENERAL DIAGRAM - ESQUEMA GENERAL - ESQUEMA GERAL -
MONTAJE KENTRIKOY - SCHEMA GENERAL - ALLGEMEINER SCHALTPLAN**



A	ATTIVARE LA CENTRALE RUOTANDO LA CHIAVE DI EMERG. IN SENSO ORARIO	TO ACTIVATE THE ALARM UNIT, TURN THE EMERGENCY KEY CLOCKWISE	PARA ACTIVAR LA CENTRAL GIRAR LA LLAVE DE EMERGENCIA EN SENTIDO HORARIO	PARA ACTIVAR A UNIDADE E GIRE A CHAVE DE EMERGENCIA NO SENTIDO HORARIO	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΝΤΑΣ ΤΟ ΚΛΕΙΔΙ ΚΙΝΩΝΟΥ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ	POUR ACTIVER LA CENTRALE APPUYER SUR LA CLE ET LA TOURNER DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE	AKTIVIEREN SIE DIE STEUERREINHEIT, INDEM SIE DEN NOTSCHLÜSSEL IM UHRZEIGERSINN DREHEN
B	APRE	UNLOCKS	ABRE	ABRE	ΑΝΟΙΓΕΙ	OUVRE	ÖFFEN
C	CHIUDE	LOCKS	CIERRA	FECHA	ΚΛΕΙΝΕΙ	FERME	SCHLIESSEN
D	CENTRALINA CHIUSURE	LOCKING UNIT	CENTRAL CIERRES	UNIDADE DE TRAVAGEM	ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΩΝ	CENTRALE VERROUILLAGES	STEUERREINHEIT VERRIEGELUNG
E	PULSANTI PROTEZIONE	PROTECTION PUSH-BUTTONS	PULSADORES DE PROTECCION	BOTOES DE PROTECCÃO	ΚΟΥΜΠΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ	BOUTONS DE PROTECTION	SCHUTZTASTER
F	BATTERIA	BATTERY	BATERIA	BATERIA	ΜΠΑΤΑΡΙΑ	BATTERIE	BATTERIE
G	COMANDO NEGATIVO RELÉ CLACSON	HORN RELAY CONTROL	MANDO RELÉ BOCINA	COMANDO RELÉ CLÁXON	⚡ ⊕ ⊖	COMMANDE RELAIS DU KLAXON	Ansteuerung Hupenrelais
H	COLLEGARE TRA LORO LE ESTREMITÀ DEI CAVI INDICATI	CONNECT TOGETHER THE ENDS OF THE LEADS SHOWN	CONECTEN ENTRE SÍ LOS EXTREMOS DE LOS CABLES INDICADOS	LIGUE ENTRE ELAS A EXTREMIDADES DOS CABOS INDICADOS.	ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΣ ΤΙΣ ΑΚΡΕΣ ΤΩΝ ΕΝΔΕΙΚΝΥΟΜΕΝΩΝ ΚΑΛΩΔΙΩ	RACCORDER ENTRE ELLES LES EXTRÉMITÉS DES FILS INDIQUÉS	DIE ENDEN DER GEZEIGTEN KABEL MITEINANDER VERBINDEN
I	INDICATORI DI DIREZIONE	INDICATOR LIGHTS	FUSIVEIS EXISTENTES NA CABLAGEM	INDICADORES DE DIRECCÃO	ΦΛΑΣ	INDICATEURS DE DIRECTION	FAHRTRICHTUNGSANZEIGER

1	ARANCIO	ORANGE	NARANJA	COR DE LARANJA	ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ	ORANGE	ORANGE
2	ROSSO	RED	ROJO	VERMELHO	ΚΟΚΚΙΝΟ	ROUGE	ROT
3	NERO	BLACK	NEGRO	PRETO	ΜΑΥΡΟ	NOIR	SCHWARZ
6	BIANCO	WHITE	BLANCO	BRANCO	ΛΕΥΚΟ	BLANC	WEISS
14	AZZURRO	LIGHT BLUE	AZUL CELESTE	AZUL	ΓΑΛΑΖΙΟ	BLEU	HELLBLAU
16	VERDE	GREEN	VERDE	VERDE	ΠΡΑΣΙΝΟ	VERT	GRÜN
17	VIOLA	PURPLE	VIOLETA	VIOLETA	ΜΩΒ	VIOLET	VIOLETT
18	GIALLO	YELLOW	AMARILLO	AMARELO	ΚΙΤΡΙΝΟ	JAUNE	GELB
19	ROSA	PINK	ROSA	COR DE ROSA	ΡΟΖ	ROSE	ROSA
20	MARRONE	BROWN	MARRON	CASTANHO	" ...	MARRON	BRAUN
24	ROSSO/BIANCO	RED/WHITE	ROJO/BLANCO	VERMELHO/BRANCO	ΚΟΚΚΙΝΟ/ΛΕΥΚΟ	ROUGE/BLANC	ROT/WEISS
25	ROSSO/NERO	RED/BLACK	ROJO/NEGRO	VERMELHO/PRETO	ΚΟΚΚΙΝΟ/ΜΑΥΡΟ	ROUGE/NOIR	ROT/SCHWARZ
28	AZZURRO/NERO	LIGHT BLUE/BLACK	AZUL CELESTE/NEGRO	AZUL/PRETO	ΓΑΛΑΖΙΟ/ΜΑΥΡΟ	BLUE/NOIR	HELLBLAU/SCHWARZ
35	ROSSO/VERDE	RED/GREEN	ROJO/VERDE	VERMELHO/VERDE	ΚΟΚΚΙΝΟ/ΠΡΑΣΙΝΟ	ROUGE/VERT	ROT/GRÜN
36	BIANCO/NERO	WHITE/BLACK	BLANCO/NEGRO	BRANCO/PRETO	ΛΕΥΚΟ/ΜΑΥΡΟ	BLANC/NOIR	WEISS/SCHWARZ
40	NERO/VIOLA	BLACK/PURPLE	NEGRO/VIOLETA	PRETO/VIOLETA	ΜΑΥΡΟ/ΜΩΒ	NOIR/VIOLET	VIOLETT/SCHWARZ
43	BIANCO/BLU	WHITE/DARK BLUE	BLANCO/AZUL MARINO	BRANCO/AZUL MARINHO	ΛΕΥΚΟ/ΜΠΛΕ	BLANC/BLEU	WEISS/BLAU
51	VIOLA/GIALLO	PURPLE/YELLOW	VIOLETA/AMARILLO	VIOLETA/AMARELO	ΜΩΒ/ΚΙΤΡΙΝΟ	VIOLET/JAUNE	VIOLETT/GELB



ATTENZIONE: Fissare cavi ed accessori in dotazione al cablaggio originale.

CAUTION: Fix the leads and accessories supplied to the original wiring.

ATENCIÓN: Fijen los cables y accesorios en dotación al cableado original.

ATENÇÃO: Fixe os cabos e os acessórios que vêm fornecidos na cablagem original.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σταθεροποιήστε τα καλώδια και αξεσουάρ που διατίθενται στο αυθεντικό καμπλαζ.

ATTENTION: Fixer les fils et les accessoires fournis en dotation au câblage d'origine.

ACHTUNG: Die mitgelieferten Kabel und Zubehörteile an die Originalverkabelung anschließen.

A	Tappo da montare sul cofano	Plug to be fitted on bonnet	Tapón para montar en el capó	Tampa a montar no cofre	Τάπα για εγκατάσταση στο καπό	Bouchon à monter sur le capot	Auf Motorhaube anzubringender Stopfen
B	Pulsante cofano	Bonnet push-button	Pulsador capó	Botão do capô	Κουμπι καπό	Bouton capot	Taster Motorhaube
C	Collegare tra loro le estremità dei cavi indicati	Connect together the ends of the leads shown	Conecten entre sí los extremos de los cables indicados	Ligue entre eles a extremidades dos cabos indicados.	Συνδέστε μεταξύ τους τις άκρες των ενδεικνωμένων καλωδίων	Raccorder entre elles les extrémités des fils indiqués	Die Enden der gezeigten Kabel miteinander verbinden
E	Entrare con il cablaggio nell'abitacolo dal lato guida utilizzando il foro di passaggio originale	Take the wiring inside on the driver's side using the original hole	Entren con el cableado en el habitáculo por el lado del conductor utilizando el orificio de paso original	Extraia com a cablagem no habitáculo pelo lado do condutor utilizando o furo de passagem original.	Μπειτε με το καμπλαζ στο εσωτερικό του οχηματος μέσω της αυθεντικής ωπής παρασματος	Entrer avec le câblage dans l'habitacle côté conduite en utilisant le trou de passage	Die Verkabelung auf der Fahrerseite durch die Originalbohrung in den Fahrgastraum führen
F	Collegare la massa del pulsante sulla predisposizione auto, vicino alla batteria.	Connect the earth of the push-button onto the car fitting, close to the battery.	Conecten la masa del pulsador en el equipo ya preparado del vehículo, cerca de la batería	Ligue a massa do botão na predisposição do automóvel, próximo à bateria.	Συνδέστε την γείωση του κουμπιου στο προδιαβητημένο σημείο του αυτοκινητου	Raccorder la masse du bouton sur le point prévu dans l'auto, sous le support batterie	Die Masse des Tasters an die vorbereitete Stelle des Fahrzeugs in der Nähe der Batterie anschließen.
G	Staffetta per fissaggio tappo (A).	Bracket to fix plug (A).	Abrazadera para fijación del tapón (A).	Peças de apoio para fixagem da tampa (A)	Στηρίγμα για σταθεροποίηση ταπας (A)	Étrier pour fixer le bouchon (A)	Bügel zur Befestigung des Stopfens (A)
H	Fori originali sul cofano, per fissaggio staffetta (G)	Original holes on the bonnet, to fix the bracket (G).	Orificios originales en el capó, para fijación de la abrazadera (G)	Furos originais no cofre, para a fixagem das peças de apoio (G)	Αυθεντικές ωπές στο καπό, για σταθεροποίηση στηριγματος (G)	Trous originaux sur le capot, pour fixer l'étrier (G)	Originalbohrung an der Motorhaube zur Befestigung des Bügels (G)
I	Staffa dedicata per fissaggio centrale d'allarme	Dedicated bracket to fix alarm unit.	Abrazadera para fijación central de alarmas	Estribo indicado para a fixagem da unidade de alarme	Στηρίγμα για σταθεροποίηση κεντρικού συναγερμου	Étrier spécial pour le fixation de la centrale d'alarme	Bügel zur Befestigung der Alarmanlage
L	Centrale d'allarme	Alarm unit.	Central de alarmas	Unidade de alarme.	Κεντρικός συναγερμου	Centrale d'allarme	Alarmanlage

DISPOSIZIONI FUSIBILI SU CENTRALINA
FUSE LAYOUT ON POWER UNIT

ANORDNUNG DER SICHERUNGEN IN DER STEUERINHEIT

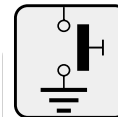
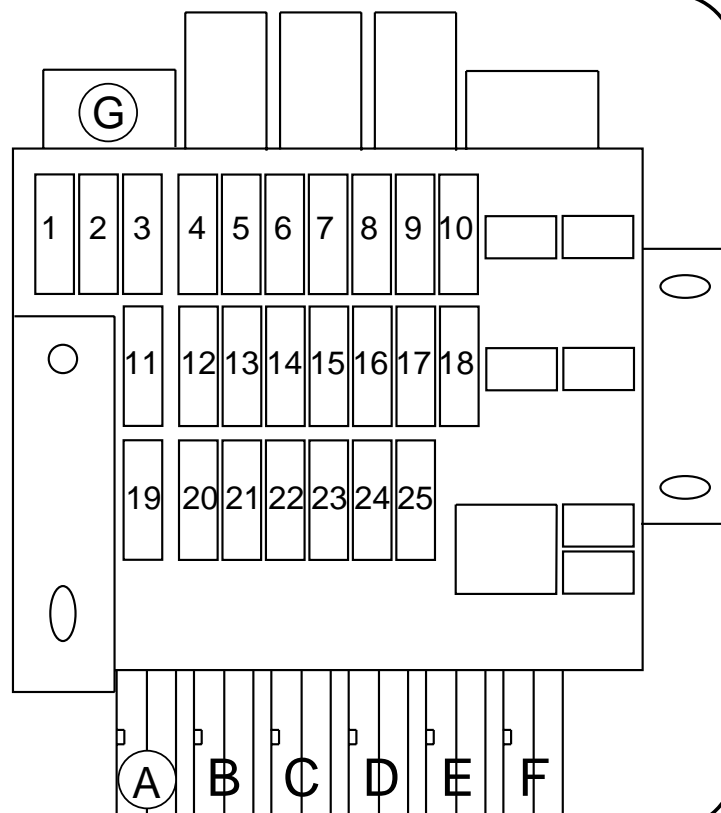
DISPOSICION DE LOS FUSIBLES EN LA CENTRAL

DISPOSIÇÃO DOS FUSIVEIS NA UNIDADE

DISPOSITION DES FUSIBLES SUR LA CENTRALE

ANORDNUNG SICHERUNGEN IN STEUERINHEIT

ΘΕΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ ΣΤΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟ



PORTE BAULE

DOORS BOOT

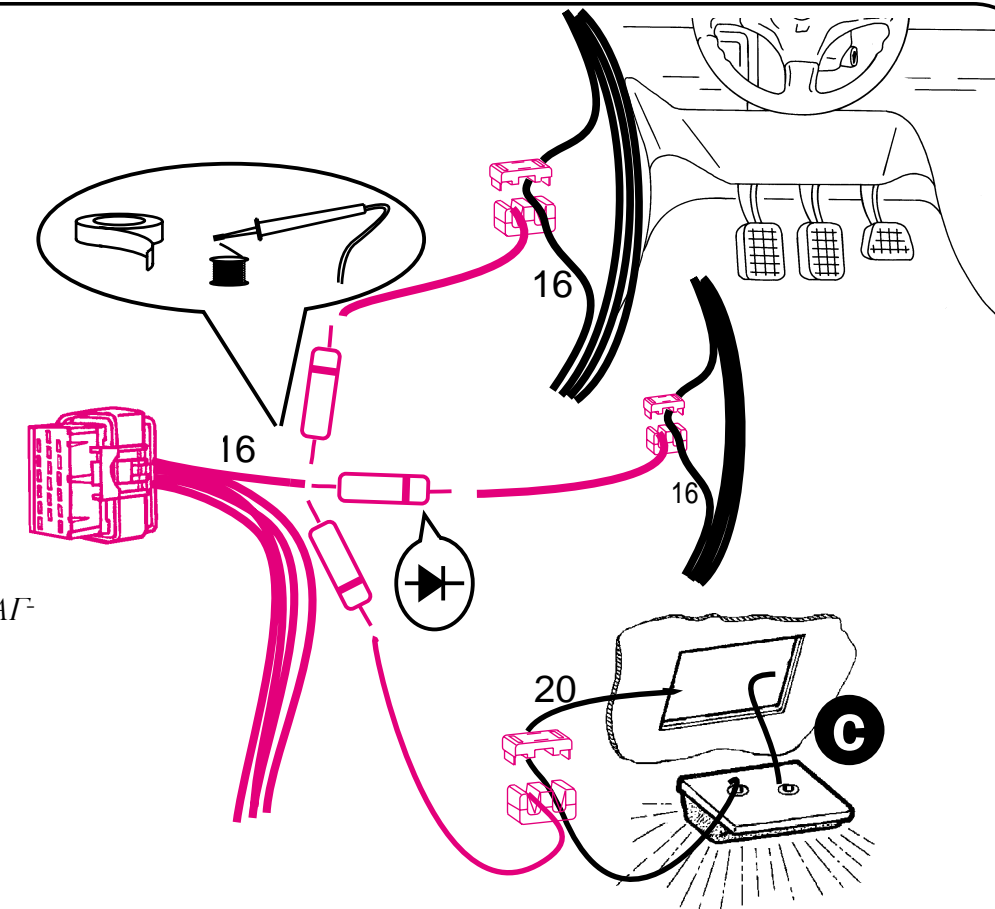
PUERTAS MALETERO

PORTAS PORTAMALAS

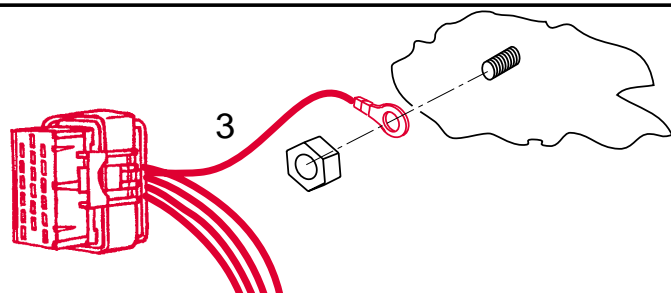
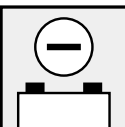
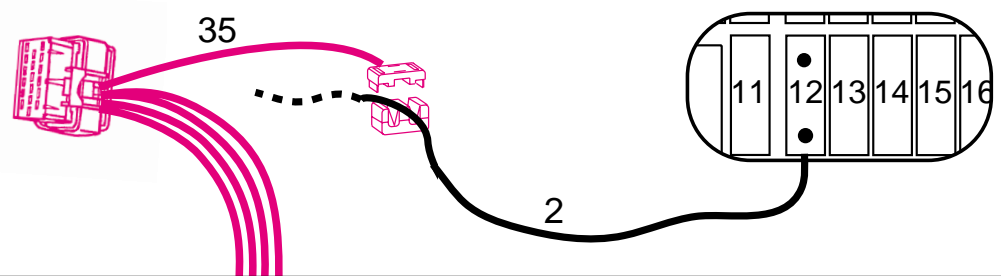
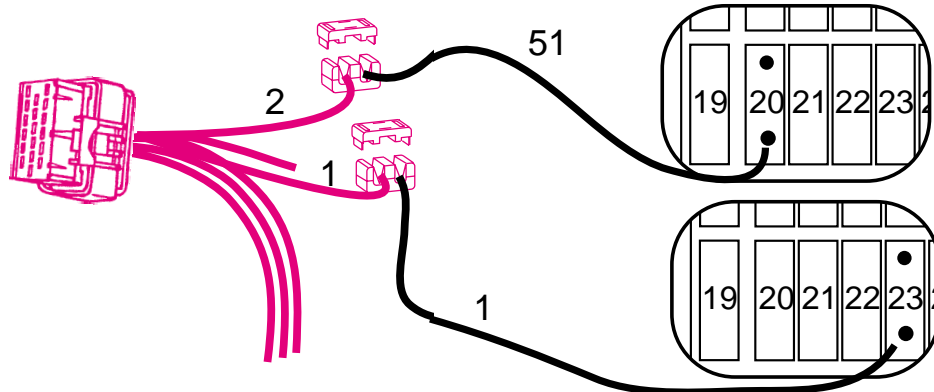
ΠΟΡΤΕΣ ΠΟΡΤ-ΜΙΛΑΓ-ΚΑΖ

PORTES COFFRE

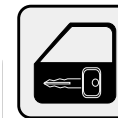
TÜREN KOFFERRAUM



+15

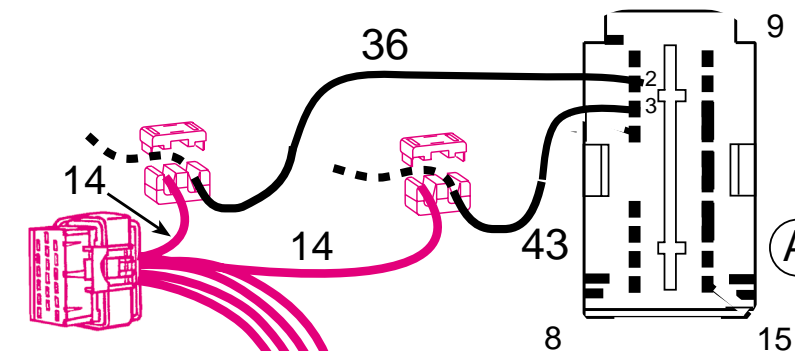
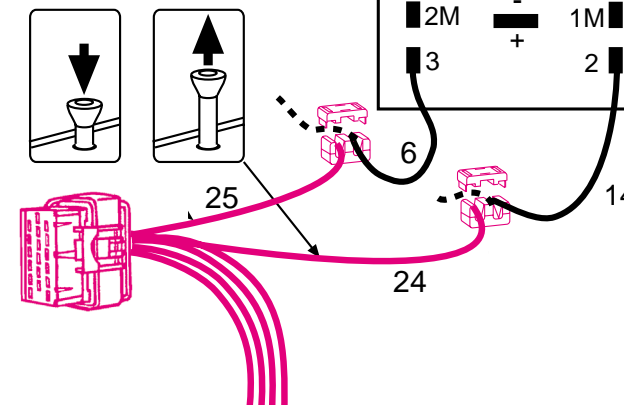


6

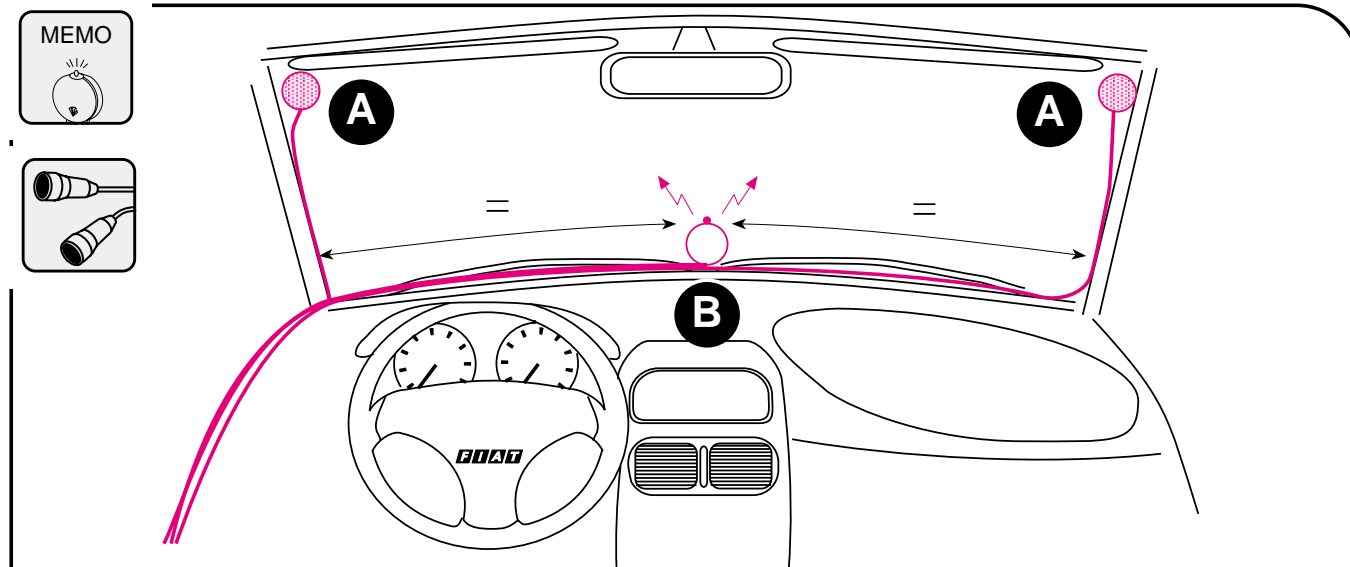
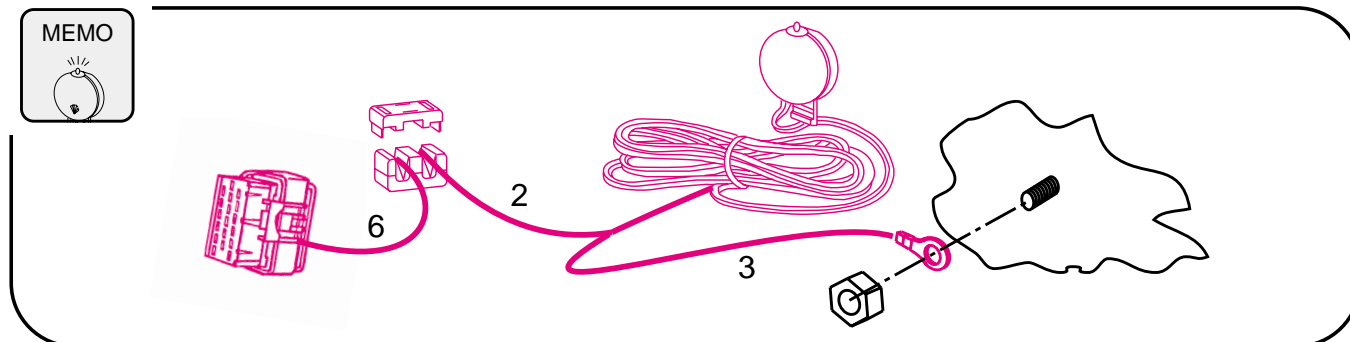


G

Centralina Chiusure
Locking Unit
Central Cierres
Unidade De Travagem
» Æ ° Ø æ Æ
Centrale verrouillages
Steuereinheit verriegelung

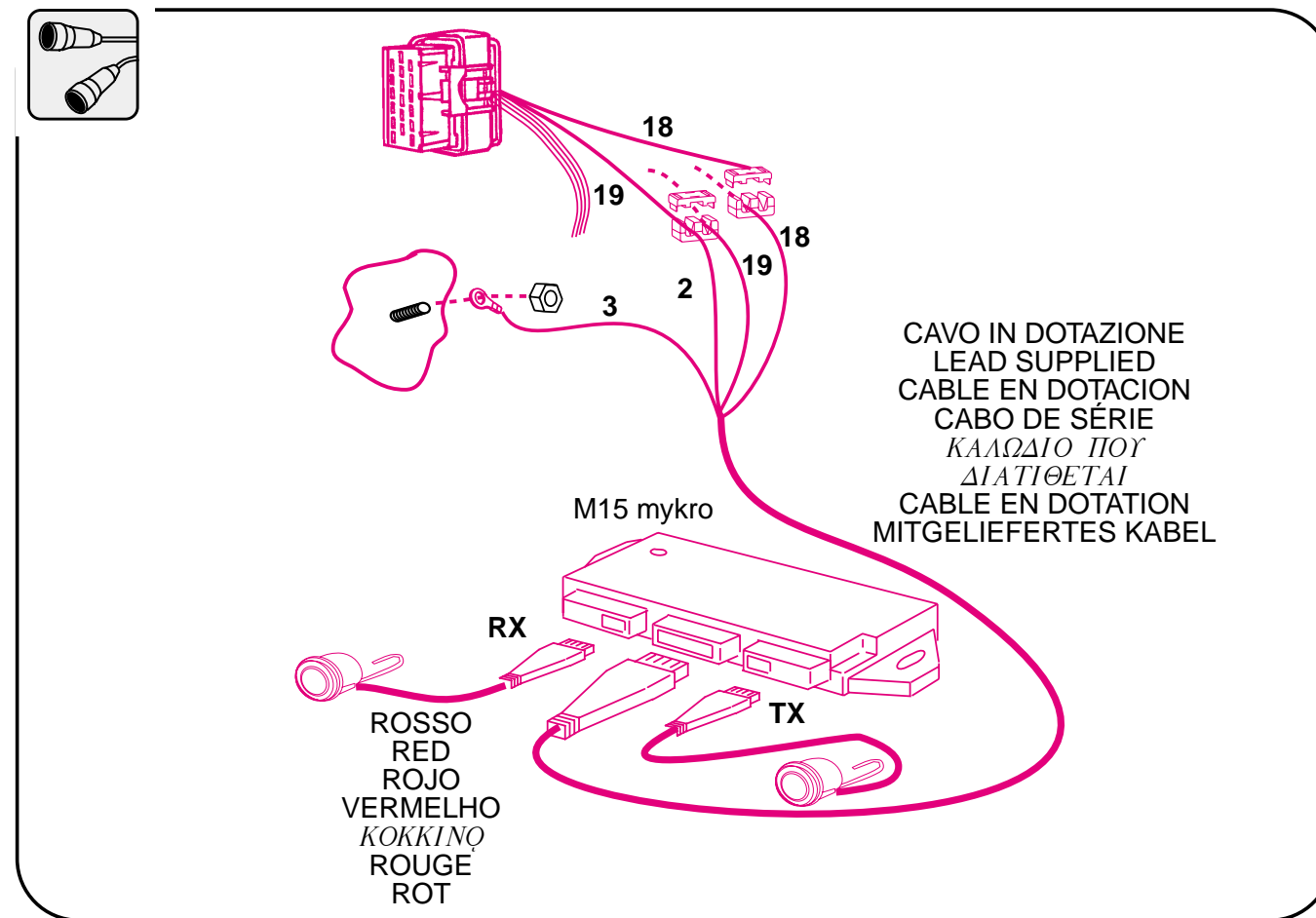


7



ATTENZIONE: fissare cavi, capsule e antenna led con fascette al cablaggio originale
CAUTION: fix leads, capsules and antenna LED with clamps to original wiring
ATENCIÓN: fijen los cables, cápsulas y antena led con abrazaderas al cableado original
ATENÇÃO: fixe os cabos, cápsulas e antena led com braçadeiras na cablagem original.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σταθεροποιήστε τα καλώδια, τις καψούλες και την κεραία led με σφικτήρες στο αυθεντικό καμπλαζ
ATTENZION: fixer les fils, les capsules et l'antenne LED sur le câblage original, avec des bagues
ACHTUNG: Die mitgelieferten Kabel und Zubehörteile an die Originalverkabelung anschließen.

A	Capsule protezione volumetrica	Volume protection capsule	Cápsulas protección volumétrica	Cápsulas de protecção volumétrica	Καψούλες ογκομετρικής προστασίας	Capsules protection volumétrique	Kapsel volumetrische Schutzfunktion
B	Spia led	LED pilot light	Piloto led	Indicador led	Led	Témoin avec mémoire d'alarme	LED-Kontrollleuchte
C	Plafoniera baule	Boot light	Plafon maletero	Luz de teto do porta-malas	Πλαфонιέρα πορτμπαγκαζ	Plafonnier coffre	Kofferraumbeleuchtung



CAVO IN DOTAZIONE
 LEAD SUPPLIED
 CABLE EN DOTACION
 CABO DE SÉRIE
 ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΟΥ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ
 CABLE EN DOTACION
 MITGELIEFERTES KABEL

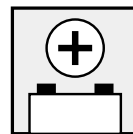
ROSSO
 RED
 ROJO
 VERMELHO
 ΚΟΚΚΙΝΟ
 ROUGE
 ROT

I**PALIO****LINEACCESSORI****PUNTO DI ALLOGGIAMENTO DELLE CENTRALI ANTIFURTO**

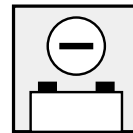
Centrale: vano motore vicino alla batteria o sull'ammortizzatore lato guida .
 Moduli opzionali: sotto al cruscotto lato guida.

ALIMENTAZIONE ANTIFURTO

Positivo: collegarsi al cavo viola/giallo individuabile nella scatola fusibili sul fusibile n.20.



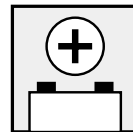
Negativo: utilizzare la predisposizione del costruttore sul montante anteriore lato guida.

**POSITIVO SOTTOCHIAVE (+15)**

Collegarsi al cavo arancione (+15) individuabile nella scatola fusibili sul fusibile n° 23.

**ALIMENTAZIONE INDICATORI DI DIREZIONE - ANTIFURTO**

Collegare il cavo rosso/verde dell'antifurto al cavo rosso sul fusibile n° 12 nella scatola fusibili.

**CHIUSURA CENTRALIZZATA**

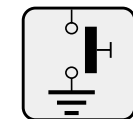
Comandi elettrici di tipo negativo.
 Chiusura: cavo bianco. Apertura: cavo azzurro.
 I due cavi sono individuabili sulla centralina originale in alto a sinistra della scatola fusibili.

**INDICATORI DI DIREZIONE**

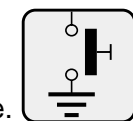
Collegarsi ai cavi bianco/nero e bianco/blu individuabili nella scatola fusibili nel connettore A.

**PROTEZIONE PORTIERE**

Anteriori: collegarsi al cavo verde individuabile sul pulsante d'origine.
 Posteriori: collegarsi al cavo verde individuabile sul pulsante d'origine.
 Separare le linee con 2 diodi

**PROTEZIONE COFANI**

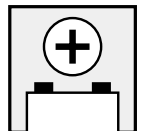
Cofano motore: utilizzare il pulsante presente in confezione.
 Cofano bagagliaio: collegarsi al cavo color nero/viola individuabile sulla plafoniera.
 Nei modelli dove la plafoniera baule non è presente, utilizzare il pulsante fornito in confezione.

**GB****PALIO****LINEACCESSORI****POINT FOR HOUSING CAR ALARM UNITS**

Alarm unit: engine compartment close to the battery or on the shock-absorber on the driver's side.
 Optional modules: under dashboard on driver's side.

CAR ALARM POWER SUPPLY

Positive: connect up with the dark blue lead in the fuse box on fuse no. 20.



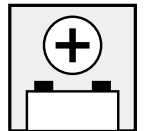
Negative: use the manufacturer's fitting above the fuse box.

**KEY POSITIVE (+15)**

Connect to the orange wire (+15) in the fuse box, on fuse N° 23.

**ANTI-THEFT BLINKERS**

Connect the red/green wire of the car alarm to the red wire on fuse N° 12 in the fuse box.

**CENTRAL LOCKING**

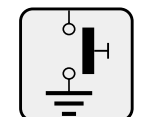
Negative electric controls.
 Locking: white wire. Opening: light-blue wire
 The two wires are in the original plant on the left-hand side of the fuse box.

**INDICATOR LIGHTS**

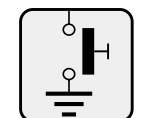
Connect up with the white/black and white/dark blue leads to be found in the fuse box in connector B.

**DOOR PROTECTION**

Front: connect to the green cable located on the original button.
 Rear: connect to the green cable located on the original button.
 Separate the lines using 2 diodes.

**BOOT/BONNET PROTECTION:**

Bonnet: use the button provided in the kit.
 Boot: connect to the black/purple cable on the courtesy light. In models where there is no courtesy light, use the button provided in the kit.

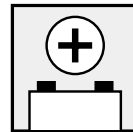


E**PALIO****LINEACCESSORI****PUNTO DE ALOJAMIENTO DE LAS CENTRALES ANTIRROBO**

Central: vano motor cerca de la batería o sobre el amortiguador lado del conductor.
Módulos opcionales: bajo el salpicadero lado conductor.

ALIMENTACION ANTIRROBO

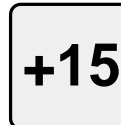
Positivo: conectarse al cable violeta/amarillo que se halla en la caja de fusibles en el fusible n°20



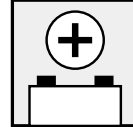
Negativo: conectar en el lugar previsto por el fabricante en el montante delantero lado conductor.

**POSITIVO BAJO LLAVE (+15)**

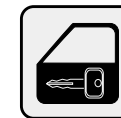
Conectarse con el cable anaranjado (+15) presente en la caja fusibles en el fusible n° 23.

**ALIMENTACION LUCES INTERMITENTES-ANTIRROBO**

Conectar el cable rojo/verde del antirrobo con el cable rojo en el fusible n° 12 en la caja fusibles.

**CIERRE CENTRALIZADO**

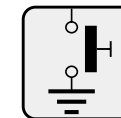
Mandos eléctricos de tipo negativo.
Cierre: cable blanco. Apertura: cable celeste.
Los dos cables están presentes en la central original arriba a la izquierda de la caja fusibles.

**INDICADORES DE DIRECCION**

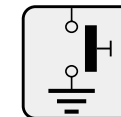
Conectarse a los cables blanco/negro y blanco/azul marino que se hallan en la caja de fusibles en el conector B.

**PROTECCION PUERTAS**

Anteriores: conectarse al cable verde que puede ser individualizado en la tecla de origen.
Posteriores: conectarse al cable verde que puede ser individualizado en la tecla de origen. Separar las líneas con 2 diodos.

**PROTECCION COFRES**

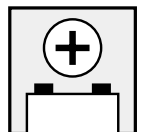
Cofre motor: utilizar la tecla presente en la confección.
Cofre portaequipaje: conectarse al cable color negro/violeta que puede ser individualizado en el plafón. En los modelos en donde no hay plafón portaequipaje, utilizar la tecla provista en la confección.

**P****PALIO****LINEACCESSORI****PONTO DE ALOJAMENTO DAS UNIDADES ANTI-FURTO**

Unidade: alojamento do motor próximo à bateria ou em cima do amortecedor no lado do condutor.
Módulos opcionais: debaixo do tablier no lado do condutor.

ALIMENTAÇÃO ANTI-FURTO

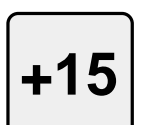
Positivo: efectue a ligação do cabo violeta/amarelo que se encontra na caixa de fusíveis sobre o fusível n° 20.



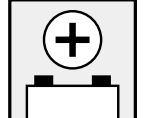
Negativo: utilizar a predisposição do construtor no montante anterior do lado do volante.

**POSITIVO SOB CHAVE (+ 15)**

Ligar-se ao cabo cor de laranja (+15) identificável na caixa dos fusíveis no fusível 23.

**ALIMENTAÇÃO PISCA-PISCAS ANTI-ROUBO**

Ligar o cabo vermelho/verde do anti-roubo ao cabo vermelho no fusível 12 da caixa dos fusíveis

**FECHO CENTRALIZADO**

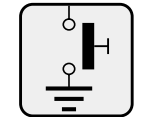
Comandos eléctricos de tipo negativo.
Fecho: cabo branco. Abertura: cabo azul claro.
Os dois cabos encontram-se na central original, na parte alta esquerda da caixa de fusíveis.

**INDICADOR DE DIRECÇÃO**

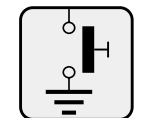
Efectue as ligações dos cabos branco/preto e branco/azul que se encontram na caixa de fusíveis no conector B.

**PROTECÇÃO DAS PORTAS**

Dianteiras: efectue a ligação com o cabo verde que se encontra no botao de origem.
Traseiras: efectue a ligação com o cabo verde que se encontra no botao de origem.
Separe as linhas com 2 diodos.

**PROTECÇÃO DOS COFRES**

Cofre do motor: utilize o botao que há na embalagem.
Cofre do porta-malas: efectue a ligação do cabo preto/roxo que se encontra na luz de tecto.
Nos modelos onde nao há luz de tecto no porta-malas, utilize o botao fornecido na embalagem.





PALIO



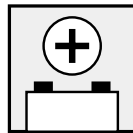
LINEACCESSORI

ΑΝΒΡΙΝΓΥΝΓΣΣΤΕΛΛΕ ΔΕΡ ΔΙΕΒΣΤΑΗΛΣΙΧΗΡΥΝΓ

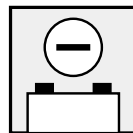
" 0° : 0E 0 E 0 0L E, EE 0 0E 0E 0 E L 0 0 0 L . f 1 : ° E E , L 0 0 L .

ΣΠΕΙΣΥΝΓ ΔΙΕΒΣΤΑΗΛΣΙΧΗΡΥΝΓ

E 0° : 0 ° 0 / 0 ° E α 0 L ΠΡΑΣΙΝΟ 20- 0° E 0 0 L 0E ~M L E E 0 1 °L .



L 0° : ~ 1 L E L 1 L E . 20 L E L 20- 0° E 0 0 L 0E , L E E 0 1 °L .



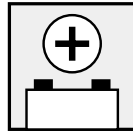
ΘΕΤΙΚΟ ΥΠΟΚΛΕΙΔΙ (+15)

" 0 ° E α 0 / ΜΑΥΡΟ (+15) L ΠΡΑΣΙΝΟ 20- 0° E L 0E ~» L E E 0 1 °L .



ΤΡΟΦΟΔΟΤΗΣΗ ΦΛΑΣ-ΑΝΤΙΚΛΕΙΠΤΙΚΟΥ

" 0 α ° E α / ΠΡΑΣΙΝΟ ° E α 0 L E L 36- 0° E L 0E IN L E E 0 1 °L .



ΖΕΝΤΡΑΛ ΕΡΡΙΕΓΕΛΥΝΓ

, ° 0° E E E L 0° 0 . " 0 : ° E α 0 . 0 E: E α 0 ° E α 0 . ~ E ° E α 0E ° E 0 L E L 20- 0° E L 0E IN E 0 L E E 0 1 °L .



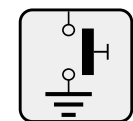
ΦΑΗΡΤΡΙΧΗΤΥΝΓΣΑΝΖΕΙΓΕΡ

" 0 α ° E α α / 0° ° E α 0 L E L 40- 0° E L 0E IN E 0 L E E 0 1 °L .



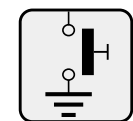
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΟΡΤΑΣ

Μπροστινέ: Συνδεθείτε στο πράσινο καλώδιο που βρίσκεται στο αυθεντικό κουμπι Οπισθιέ: Συνδεθείτε στο πράσινο καλώδιο που βρίσκεται στο αυθεντικό κουμπι Διαχωρίστε τι' δυο γραμμε' με 2 διοδα.



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΠΩΙ

Καπώ: Χρησιμοποιείτε το κουμπι που υπαρχει στην συσκευασια. Πορτμπαγκαζ: συνδεστε στο καλωδιο χρωματο' μαυροβιολετι, που βρισκεται στην πλαφομερα. Στα μοντελα οπου η πλαφομερα του πορτ μπαγκαζ δεν υπαρχει, χρησιμοποιείτε το κουμπι που διατιθεται στην συσκευασια.



PALIO



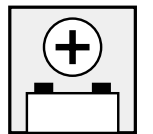
LINEACCESSORI

POINT DE LOGEMENT DES CENTRALES ANTIVOL

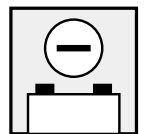
Centrales : dans le compartiment moteur près de la batterie ou sur l'amortisseur côté volant. Modules en option : sous le tableau de bord, côté volant.

ALIMENTATION ANTIVOL

Positif : se raccorder sur le fil violet/jaune dans la boîte à fusibles, fusible n.20.



Négatif : se raccorder à un point prévu par le constructeur sur le montant avant côté volant.



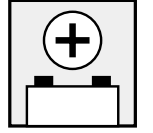
POSITIF SOUS CLÉ (+15)

Se raccorder sur le fil orange (+15) dans la boîte à fusibles, fusible n°23.



ALIMENTATION INDICATEURS DE DIRECTION - ANTIVOL

Raccorder le fil rouge/vert de l'antivol au câble rouge, fusible n°12 dans la boîte à fusibles.



VERROUILLAGE CENTRALISE

Commandes électriques négatives.

Se raccorder au fil blanc pour la fermeture et au fil bleu ciel pour l'ouverture. Les deux fils se trouvent dans la centrale d'origine en haut à gauche de la boîte à fusibles.



INDICATEURS DE DIRECTION

Se raccorder sur les fils blanc/noir et blanc/bleu qui se trouvent dans la boîte à fusibles dans le connecteur A.

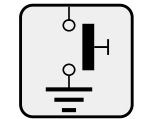


PROTECTION PORTIERES

Avant : Se raccorder sur le fil vert qui se trouve sur le bouton d'origine.

Arrière : Se raccorder sur le fil vert qui se trouve sur le bouton d'origine.

Séparer les lignes par 2 diodes.

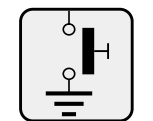


PROTECTION DES CAPOTS

Capot moteur : utiliser le bouton fourni dans le kit.

Coffre : se raccorder sur le fil noir/violet qui se trouve sur l'éclaireur.

Dans les modèles où l'éclaireur de coffre n'est pas prévu, utiliser le bouton fourni dans le kit.





PALIO



LINEACCESSORI

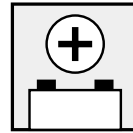
ANBRINGUNGSSTELLE DER DIEBSTAHL SICHERUNG

Steuereinheit: Im Motorraum in der Nähe der Batterie oder auf dem Stoßdämpfer auf der Fahrerseite.

Zusatzmodul: Unter dem Armaturenbrett auf der Fahrerseite.

SPESUNG DIEBSTAHL SICHERUNG

Plus: Den violett/ gelb Leiter im Sicherungsfach an Sicherung Nr. 20 anschließen.



Negativ: Die Vorrüstung des Herstellers auf dem A-Pfosten benutzen.



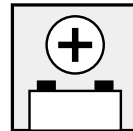
PLUS ÜBER ZÜND SCHLÜSSEL (+ 15)

An die orangefarbige Leistung (+15) anschließen, die in der Sicherungsbox auf der Sicherung Nr. 23 vorliegt.



STROMANSCHLUSS BLINKER-DIEBSTAHL SICHERUNG

Die rot/grüne Leitung der Diebstahlsicherung an das rote Kabel auf der Sicherung Nr. 12 in der Sicherungsbox anschließen.



ZENTRALVERRIEGELUNG

Negative elektrische Ansteuerung.

Schließen: weiße Leitung. Öffnen: hellblaue Leitung.

Die beiden Kabel befinden sich auf der Originalzentrale oben links in der Sicherungsbox.



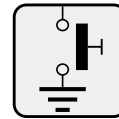
FAHRTRICHTUNGSANZEIGER

An das weiß/schwarze und das weiß/blau Kabel im Sicherungsfach an der Steckverbindung B anschließen.



TÜRSCHUTZ

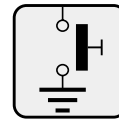
An das grüne Kabel der Originaltaste anschließen.



KOFFERRAUMSCHUTZ

Motorhaube: Die mitgelieferte Taste verwenden.

Kofferraum: An die Originaltaste im Kofferraum anschließen. Bei Modellen ohne Kofferraumbeleuchtung die mitgelieferte Taste benutzen.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Noi **META SYSTEM S.P.A.**
Via Majakovskji 10/B Reggio Emilia Italy

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che i prodotti:
Radiocomandi M100 e M300 a 433 MHz

a cui questa dichiarazione fa riferimento, sono in conformità con
le seguenti norme:

I-ETS 300 220 ETS RES 09 08

Reggio Emilia Dicembre 1995

Direttore Tecnico

Ing. Cesare Lasagni

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We **META SYSTEM S.P.A.**
Via Majakovskji 10/B Reggio Emilia Italy

Declare under our sole responsibility that the product:
Radiocomandi M100 e M300 a 433 MHz

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

I-ETS 300 220 ETS RES 09 08

Reggio Emilia December 1995

Technical Director

Ing. Cesare Lasagni

BUNDESAMT FÜR ZULASSUNGEN IN DER TELEKOMMUNIKATION

Federal Approvals Office For Telecommunications Of The Federal Republic Of Germany



EG-BAUMUSTERBESCHEINIGUNG
EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

Registrier-Nr.: B121790F Anlage(n): 1
Registration no.: Annex(es):

Benannte Stelle: Bundesamt für Zulassungen in der Telekommunikation
Notified body:

Bescheinigungsinhaber: Meta System S.p.A.
Certificate Holder: Via Majakovskij 10b/c/d/e
I-42100 REGGIO EMILIA

Produktbezeichnung: M 100 D, M 100 RC, M 300 RC
Designation of product:

Produktbeschreibung: Fernbedienung
Product description: Remote Control

Diese Bescheinigung ist erstellt in Übereinstimmung mit der Richtlinie des Rates 89/336/EWG (Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. L 139 v. 23. Mai 1989) und gilt nur in Verbindung mit der/den beigefügten Anlage/n.

This certificate is issued according to the directive of the council 89/336/EWG (Official Journal of the European Communities L 139 from 23. May 1989) and can only be used in conjunction with the above mentioned annex(es)

Ort, Datum: Saarbrücken, 05.12.1995
Place, Date:

Im Auftrag:
On behalf of
the Directory:

Bernd Jung

Bernd Jung

